

**DEZAN SHIRA & ASSOCIATES**

Votre partenaire de développement en Asie

# Investir au Vietnam 2021





Dezan Shira & Associates est un cabinet asiatique et pluridisciplinaire de services professionnels, fournissant des conseils en matière d'entrée sur le marché, de droit, de comptabilité, de fiscalité, de ressources humaines, de technologie ainsi que des conseils opérationnels aux investisseurs internationaux. Opérationnel dans toute la Chine, l'ASEAN et l'Inde, notre mission est d'accompagner les entreprises étrangères à travers l'environnement réglementaire complexe de l'Asie, ainsi que de les aider dans tous les aspects de la mise en place, de la poursuite et du développement des opérations commerciales.

Avec plus de 28 ans d'expérience sur le terrain et 28 bureaux répartis dans toute la Chine, ainsi qu'à Hong Kong, en Inde, en Russie, à Singapour, en Indonésie, au Vietnam, ainsi que huit bureaux partenaires d'"Asian Alliance" au Bangladesh, en Malaisie, aux Philippines et en Thaïlande; nous formons ensemble l'un des plus grands fournisseurs intégrés de services aux entreprises dans la région. La société possède et publie également **Asia Briefing**, le groupe d'édition **Vietnam Briefing**, **ASEAN Briefing**, **Chine Briefing** et **India Briefing**.

 **VIETNAM BRIEFING**  
Par Dezan Shira & Associates



Vietnam Briefing est une source prestigieuse d'informations sur l'environnement des affaires et des investissements, sur le droit des affaires locale, ainsi que sur la fiscalité, la comptabilité et les ressources humaines en terme de législation sur les salaires, pour les investisseurs privés étrangers qui souhaitent faire des affaires au Vietnam.

Vietnam Briefing est alimenté par une abondante équipe de chercheurs, d'analystes commerciaux, d'avocats, de fiscalistes, de comptables et d'auditeurs expérimentés de Dezan Shira & Associates. Le site d'édition reçoit 2 millions de visiteurs par an.

## Représentants



### Filippo Bortoletti

Manager principal  
International Business Advisory Hanoi  
✉ [filippo.bortoletti@dezshira.com](mailto:filippo.bortoletti@dezshira.com)



### Marco Förster

Manager  
International Business Advisory HCMC  
✉ [marco.foerster@dezshira.com](mailto:marco.foerster@dezshira.com)

## Nos services

### BUSINESS INTELLIGENCE



### Saponti Baroowa

Directeur associé, Business Intelligence  
✉ [saponti.baroowa@dezshira.com](mailto:saponti.baroowa@dezshira.com)

- > Rapprochement d'entreprise
- > Analyse d'emplacement et sélection des sites
- > Etudes de marché et stratégies d'entrée
- > Réingénierie de la chaîne d'approvisionnement

### CONSEIL AUX ENTREPRISES



### Tam Nguyen

Manager principal, Services en conseil aux entreprises  
✉ [tam.nguyen@dezshira.com](mailto:tam.nguyen@dezshira.com)

- > Création / Radiation d'entreprises
- > Modification de l'enregistrement de la société
- > Gouvernance et secrétariat d'entreprise
- > Diligence raisonnable

### FISCALITE ET COMPTABILITE



### Nguyen Thi Thanh Thao

Responsable, Services de comptabilité d'entreprise  
✉ [thao.nguyen@dezshira.com](mailto:thao.nguyen@dezshira.com)

- > Services de comptabilité d'entreprise
- > Audit et conseil en matière de risques
- > Conseil en matière de fiscalité
- > Prix de transfert

### RESSOURCES HUMAINES ET PAIE



### Tran Nguyen

Responsable, Ressources humaines et paie  
✉ [tran.nguyen@dezshira.com](mailto:tran.nguyen@dezshira.com)

- > Ressources humaines
- > Solutions globales de recrutement
- > Administration de la région Asie
- > Paie



#### Crédits

Editeur / Dezan Shira & Associates

Publié par / Trang Nguyen (Jasmine)

Contributeurs / Pritesh Samuel – Phuc Duong – Hung Q. Mai – Thang Vu – Vinh Le – Tran Le – Dan L. Nguyen – Lisa Prodent

Designer créatif / Thu Ha

© 2021 Dezan Shira & Associates

#### Attention

Les contenus de ce guide sont fournis à titre informatif seulement. Pour obtenir des conseils spécialisés sur votre activité, contactez un conseiller professionnel qualifié.

Copyright 2021, Asia Briefing Ltd. Toute reproduction, duplication, copie ou traduction, partielle ou totale, sans l'accord préalable de son auteur est interdite.

# Table des matières

---

1. Statistiques démographiques	05
2. Economie du Vietnam et investissements directs à l'étranger	06
3. Régions économiques clés	08
4. Accords de libre-échange	09
5. Comment monter une activité	10
6. Se conformer à la législation fiscale et à la réglementation comptable	12
7. Ressources Humaines et conformité de la paie	13

---

# 1. Données démographiques



★	Système politique	<b>République socialiste</b>
★	Capitale	<b>Hanoi</b>
📍	Capitale économique	<b>Ho Chi Minh Ville</b>
👤	Population	<b>97,58 Millionen</b>
💰	Monnaie	<b>Dong vietnamien (VND)</b>
🗣️	Langue	<b>vietnamien</b>
🌐	Régions	<b>63</b>
📍	Superficie	<b>331,210 km<sup>2</sup></b>
🌍	Pays voisins	<b>Chine, Laos, Cambodge</b>
🕒	Fuseau horaire	<b>UTC+7</b>
📈	Croissance du PIB	<b>2,91%</b>
👥	Population active	<b>54,6 Millionen</b>
👤	Taille de la classe moyenne	<b>13% de la population</b> <i>devrait doubler d'ici 2026</i>
💵	Salaire annuel moyen	<b>3934 US\$</b>

## 2. Economie du Vietnam et Investissements Directs à l'Étranger



**2,91%**

Taux de croissance du PIB



**7%**

Taux de croissance des exports



**19,98 milliards \$US**

Déboursement des investissements directs à l'étranger



**543 milliards \$US**

Chiffre d'affaires des importations et des exportations



**2.523**

Nouveaux projets

recevant un certificat d'investissement en 2020

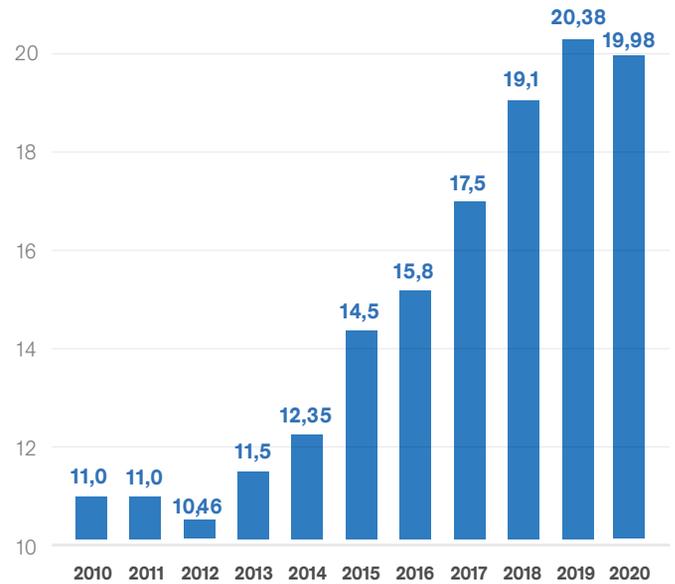


**112**

Pays et territoires investisseurs

### Déboursement des investissements directs à l'étranger (en milliards de dollars américains)

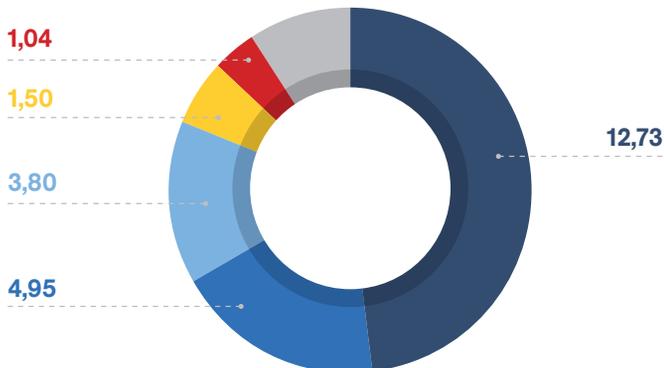
De 2010 à 2020



Source: Ministère de la Planification et de l'Investissement vietnamien (DPI)

### Top 5 des secteurs recevant des investissements (en milliards de dollars américains)

- Fabrication et transformation
- L'Immobilier
- Production et distribution d'électricité
- Commerce de gros et de détail
- Professions, Sciences et Technologies
- Autres



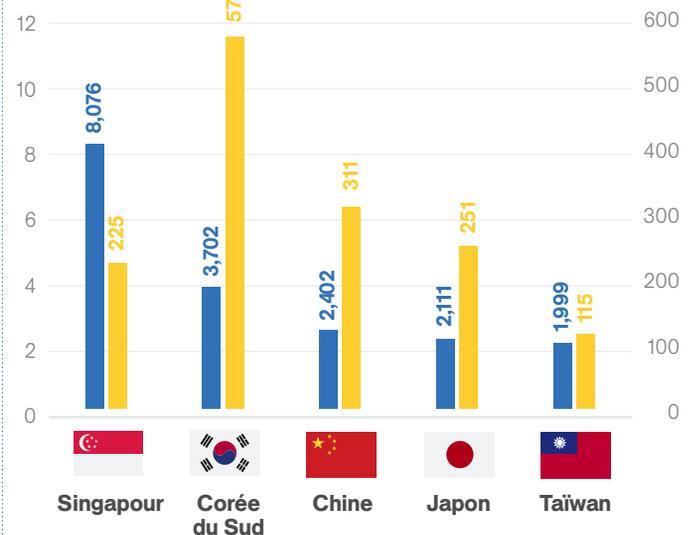
Source: Ministère de la Planification et de l'Investissement vietnamien (DPI)  
Données du 1er janvier au 20 novembre 2020

### Top 5 des pays investissant au Vietnam

- Total du capital (en milliards de dollars américains)
- Projets récemment accordés

En milliards de dollars américains

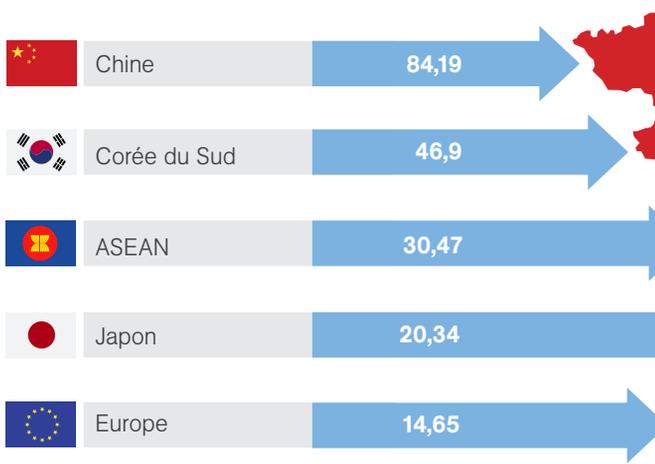
Projets



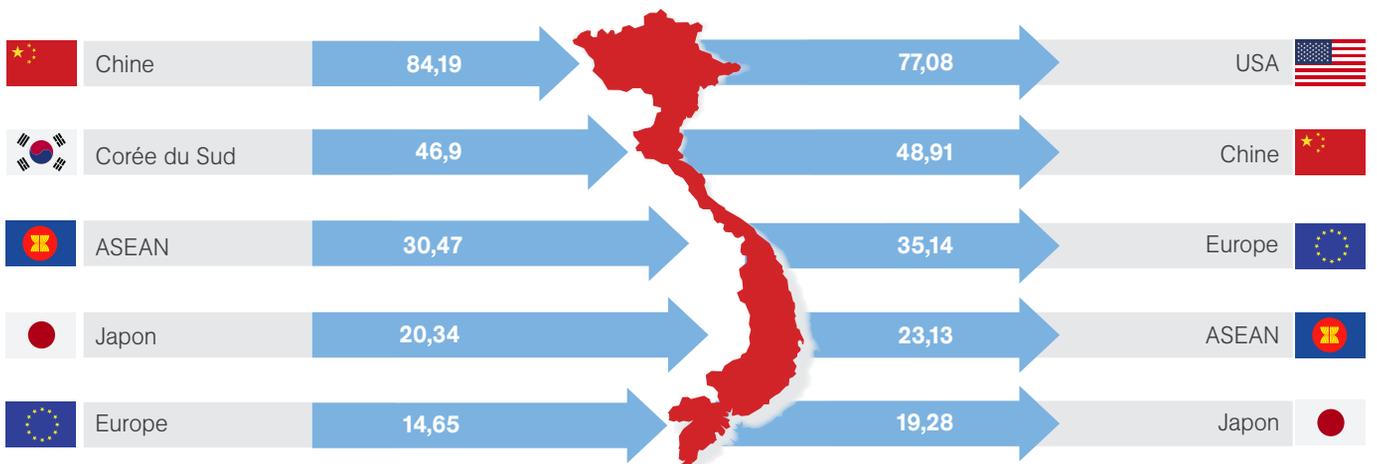
Source: Ministère de la Planification et de l'Investissement vietnamien  
Données du 1er janvier au 20 novembre 2020

## Top 5 des partenaires exportateurs et importateurs du Vietnam (en milliards de dollars américains)

### TOP 5 DES PARTENAIRES IMPORTATEURS



### TOP 5 DES PARTENAIRES EXPORTATEURS



Source: Institut National de la Statistique du Vietnam (General Statistics Office of Vietnam)

## Top 5 des produits importés et exportés (en milliards de dollars américains)

### TOP 5 DES PRODUITS IMPORTÉS

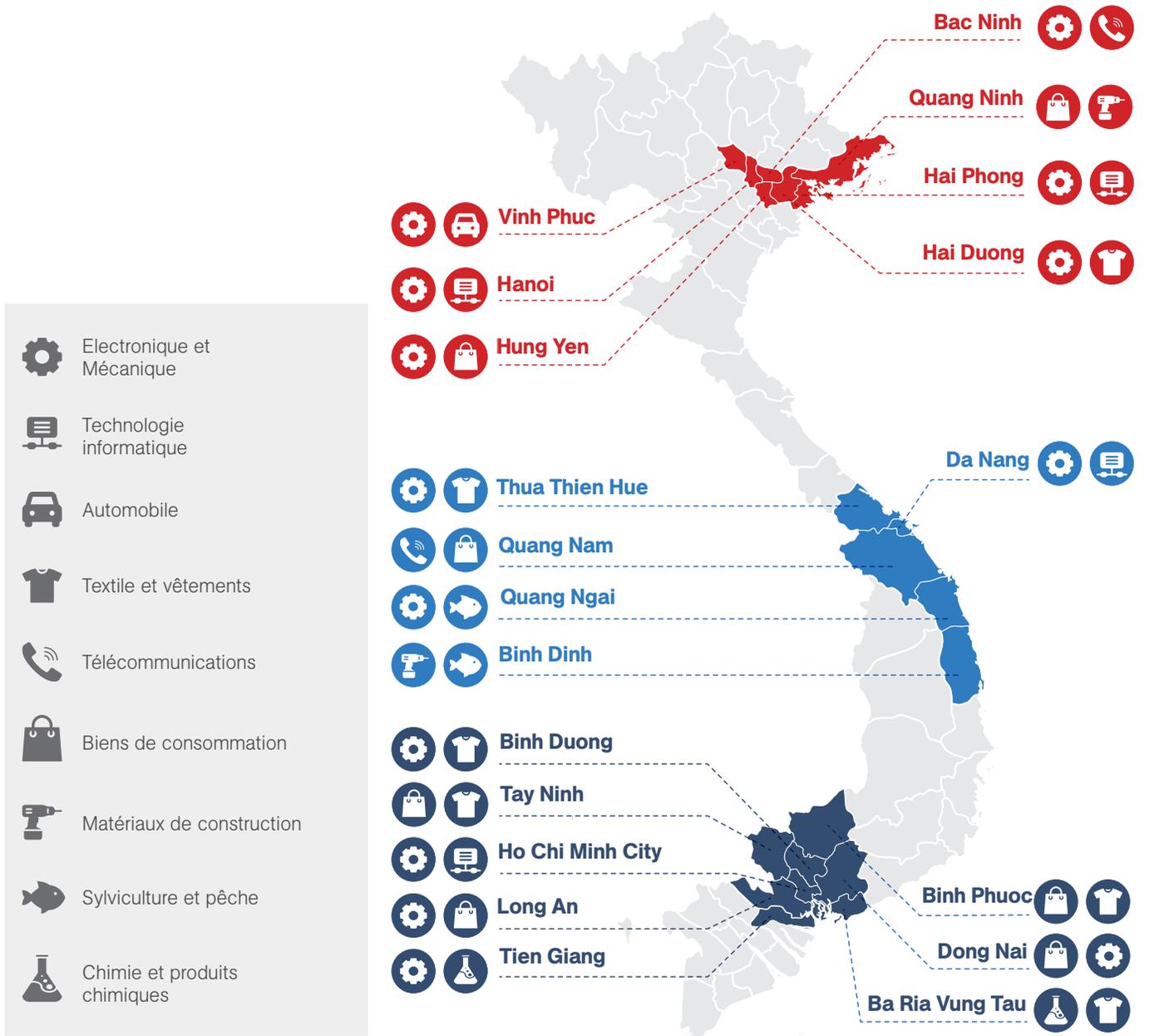
1	Ordinateurs, appareils électroniques et composants		63,97
2	Machines et équipements		37,25
3	Téléphones et composants		16,65
4	Tissus et textiles		11,88
5	Matériaux plastiques		8,4

### TOP 5 DES PRODUITS EXPORTÉS

1	Téléphones et composants		51,18
2	Ordinateurs, électronique et composants		44,58
3	Textile et vêtements		29,81
4	Machines et équipements		27,19
5	Chaussures		16,79

Source: Institut National de la Statistique du Vietnam (General Statistics Office of Vietnam)

### 3. Régions économiques clés



#### LA ZONE ÉCONOMIQUE DU NORD DU VIETNAM

**23.401,3**

Hectares de zone industrielle

**3,7**

Prix moyen du loyer mensuel d'une usine (par mètre carré, en dollars américains)

**78%**

Taux d'occupation

**75,8**

Prix moyen du terrain industriel (par mètre carré, en dollars américain)

#### LA ZONE ÉCONOMIQUE DU CENTRE DU VIETNAM

**12.862,6**

Hectares de zone industrielle

**3**

Prix moyen du loyer mensuel d'une usine (par mètre carré, en dollars américains)

**77%**

Taux d'occupation

**32,8**

Prix moyen du terrain industriel (par mètre carré, en dollars américain)

#### LA ZONE ÉCONOMIQUE AU SUD DU VIETNAM

**62.143,1**

Hectares de zone industrielle

**4**

Prix moyen du loyer mensuel d'une usine (par mètre carré, en dollars américains)

**90%**

Taux d'occupation

**83**

Prix moyen du terrain industriel (par mètre carré, en dollars américain)

Quelle: BI, Dezan Shira & Associates

# 4. Accords de libre-échange

14

Accords de libre-échange en vigueur

## ASEAN

Association des Nations de l'Asie du Sud-Est

## CPTPP

Accord de Partenariat Transpacifique Global et Progressiste

## VEUFTA

Accord de libre-échange entre le Vietnam et l'Union Economique Eurasiatique

## RCEP

Partenariat Régional Economique Global

## EVFTA

Accord de libre-échange entre le Vietnam et Union européenne

## UKVFTA

Accord de libre-échange entre le Royaume-Uni et le Vietnam

## VJEPA

Accord de libre-échange entre le Vietnam et le Japon

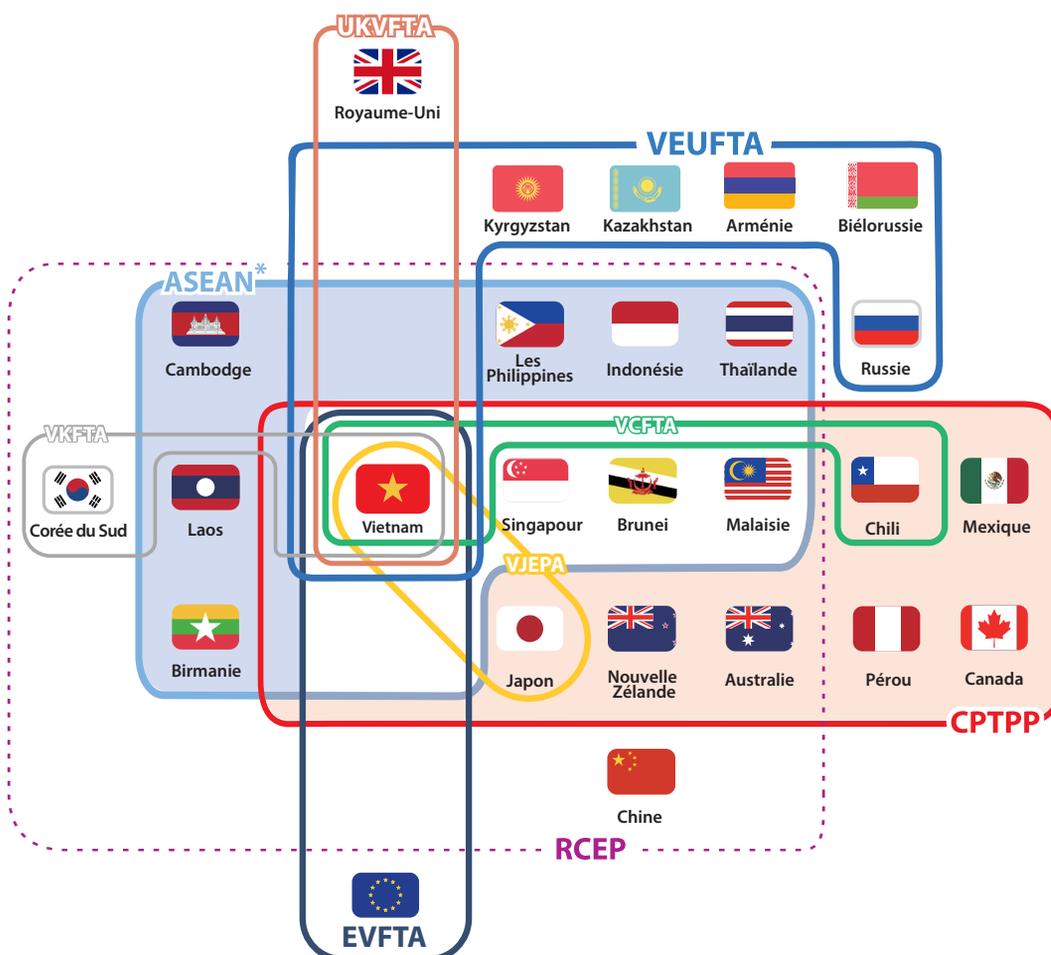
## VKFTA

Accord de libre-échange entre le Vietnam et la Corée du Sud

## VCFTA

Accord de libre-échange entre le Vietnam et le Chili

— Geltende Vereinbarungen  
 ..... Verhandlungen laufen



\* Des accords multilatéraux de libre-échange ont été conclus entre l'ASEAN et la Chine, l'Inde, la Nouvelle-Zélande, l'Australie, le Japon, la Corée du Sud et Hong Kong

Quelle: Asia Regional Integration Centre Tracking Asian Integration

# 5. Comment monter un business

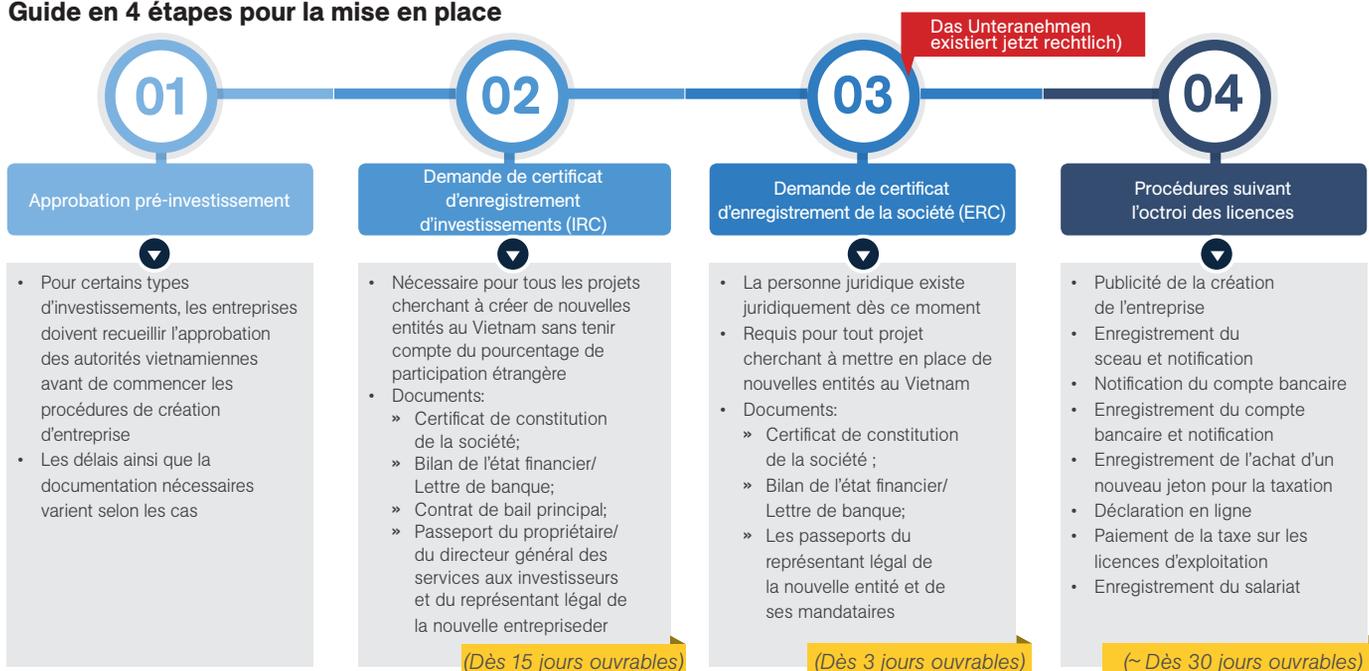
## Entrer sur le marché: les principales stratégies

Types de structures permettant d'intégrer le marché	Objectif commun	Délai légal de mise en place	Avantages	Inconvénients
Bureau de représentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entité juridique non séparée</li> <li>Etudes de marché</li> <li>Agit en lien avec et au nom de la société mère</li> </ul>	Temps requis pour trouver la domiciliation + 2 semaines	<ul style="list-style-type: none"> <li>Procédure d'enregistrement simple</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La société mère doit être établie et en activité depuis 5 ans</li> <li>Impossible de mener des activités génératrices de revenus</li> <li>La société mère est seule responsable</li> </ul>
Succursale (Branch Office, BO)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entité juridique non séparée</li> <li>Activité commerciale dans le cadre de la société mère</li> </ul>	Temps requis pour trouver la domiciliation + 3 semaines**	<ul style="list-style-type: none"> <li>Peut envoyer ses bénéfices à l'étranger</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La société mère doit être établie et en activité depuis 5 ans</li> <li>Beschränkt auf bestimmte Industriesektoren</li> <li>La société mère est seule responsable</li> </ul>
Société à responsabilité limitée (Limited Liability Company, LLC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Personne morale séparée</li> </ul>	Temps requis pour trouver la domiciliation + 1 mois**	<ul style="list-style-type: none"> <li>Responsabilité limitée à l'apport réalisé au capital social</li> <li>Peut exercer librement toute activité commerciale enregistrée qui n'est pas interdite par la législation locale</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne peut pas émettre de parts sociales</li> <li>Limite de 50 associés à ne pas dépasser</li> </ul>
Société par actions (Joint-Stock Company, JSC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Personne morale séparée</li> </ul>	Temps requis pour trouver la domiciliation + 1 mois**	<ul style="list-style-type: none"> <li>Responsabilité limitée à l'apport réalisé au capital social</li> <li>Peut exercer librement toute activité commerciale enregistrée qui n'est pas interdite par la législation locale</li> <li>Peut émettre des actions et devenir une entreprise publique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Au moins trois associés sont nécessaires</li> <li>Un conseil d'administration est requis pour la plupart des sociétés par action</li> </ul>
Partenariat public-privé (Public Private Partnership, PPP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Implique un partenariat entre l'entreprise étrangère ou nationale et le gouvernement pour des projets d'infrastructures</li> </ul>	2 à 4 mois + temps requis pour les négociations	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le gouvernement déploiera ses efforts sur les PPP afin de développer des infrastructures</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plusieurs modèles de partenariat public-privé</li> <li>Les bénéfices des investisseurs ne sont pas certains</li> </ul>

\* S'applique aux cas réguliers dont les secteurs d'activité de la société mère sont sous la gestion du ministère de l'Industrie et du Commerce. Dans le cas contraire, les autorités compétentes concernées envisageront l'octroi de licences au cas par cas: le délai sera prolongé en conséquence

\*\* S'applique aux projets d'investissement réguliers dont les objectifs/secteurs d'activité relèvent des engagements de l'OMC. Dans le cas contraire, les autorités compétentes concernées envisageront l'octroi de licences au cas par cas: le délai sera prolongé en conséquence.

## Guide en 4 étapes pour la mise en place



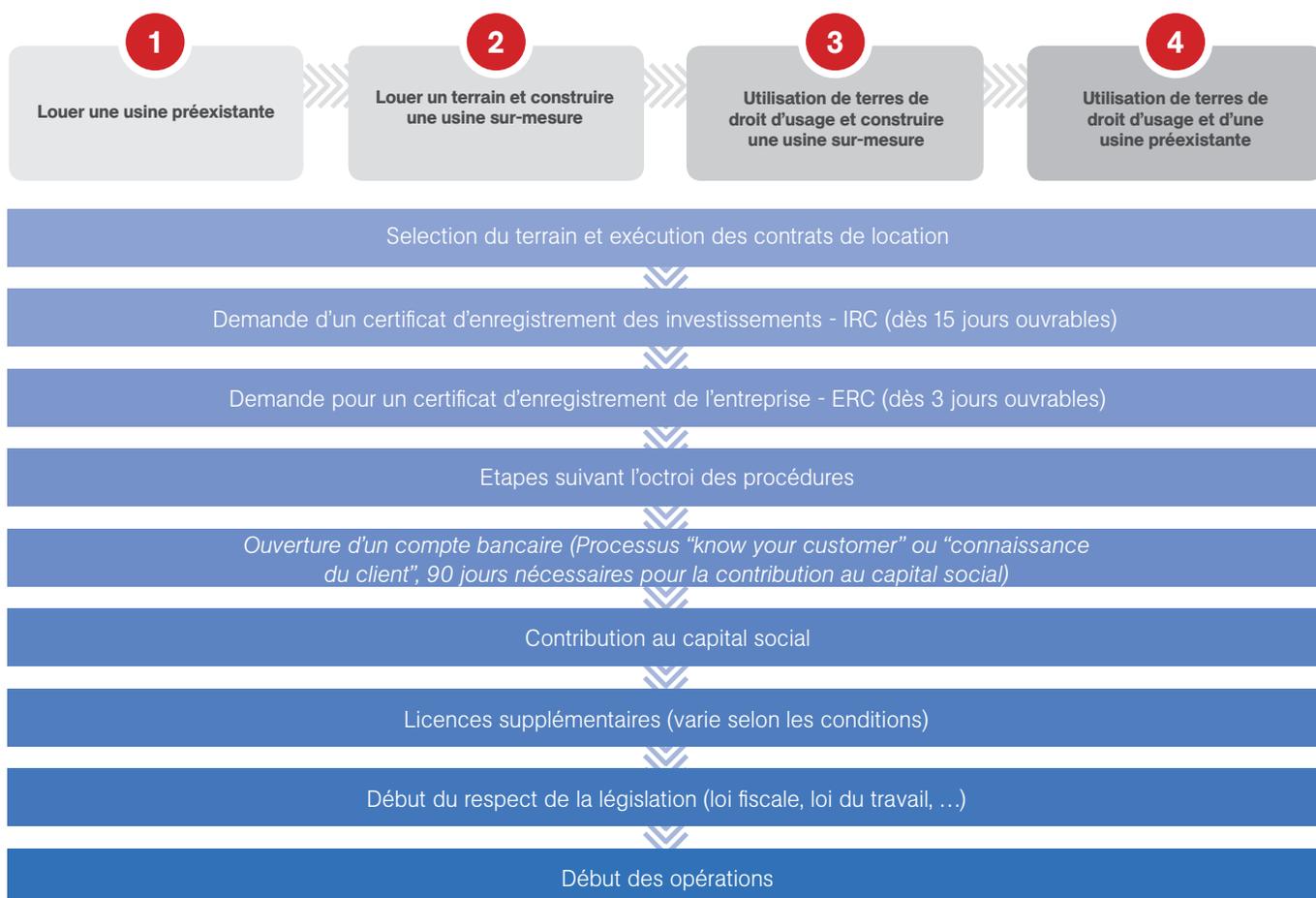
(Les demande de certificat d'enregistrement de la société et la demande de certificat d'enregistrement d'investissements peuvent être traitées simultanément selon les réglementations de chaque province/ville.)

## Chronologie pour mettre en place un Bureau de représentation (Representative Office)

Étapes	Délai estimé
1 Demande de permis d'exploitation	10 jours ouvrables
Le bureau de représentation existe juridiquement dès ce moment	
2 Enregistrement du sceau du bureau de représentation	7 jours ouvrables
3 Demande du code fiscal du bureau de représentation	10 jours ouvrables
4 Enregistrement du compte bancaire	20 jours ouvrables
5 Déclaration de la main d'oeuvre*	1 jour ouvrable
6 Enregistrement des employés au fond d'assurance sociale*	1 jour ouvrable
7 Enregistrement du syndicat*	1 jour ouvrable

\*En cas de nouvelles embauches

## Mettre en place une usine



## 6. Se conformer à la législation fiscale et à la réglementation comptable



L'entreprise doit être en conformité avec les Normes de Comptabilité Vietnamiennes (VAS: Vietnam Accounting Standards)



Les registres comptables doivent être en vietnamien

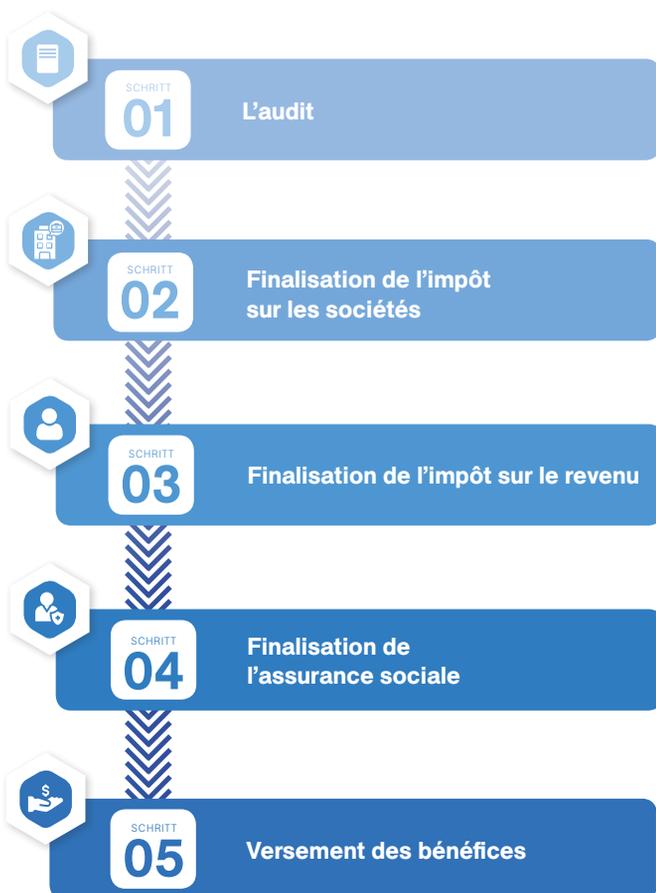


Les transactions sont réalisées en dong vietnamiens (VND)



Les registres comptables sont déterminés selon les normes de comptabilité vietnamiennes, doivent être imprimés et remplis chaque mois

### Finalisation des procédures de comptabilité et des procédures de conformation pour les entreprises à capitaux étrangers



### Les principales taxes au Vietnam



#### La taxe sur les licences d'exploitation (BLT: Business Licence Tax)

- Impôt indirect, imposée aux entités réalisant des activités commerciales au Vietnam
- Payée annuellement



#### L'impôt sur les sociétés (CIT: Corporate Income Tax)

- Impôt direct, prélevé sur les bénéfices des entreprises/organisations
- En général, l'impôt sur les sociétés est à 20%



#### La taxe sur la valeur ajoutée (TVA)

- Imposition sur les fournitures de biens et de services
- 3 taux différents (0%, 5% & 10%)



#### Taxe spéciale sur la consommation (SCT: Special Consumption Tax)

- Impôt d'accise appliqué aux importations et exportations de:
  - 11 catégories de produits
  - 6 types de services



#### Droits de douane

- La plupart des biens importés à l'intérieur ou exportés à l'extérieur des frontières du Vietnam sont sujets aux droits de douane



#### Impôt sur les entrepreneurs étrangers (FCT: Foreign Contractor Tax)

- Comprend la taxe sur la valeur ajoutée, l'impôt sur les sociétés et l'impôt sur le revenu
- Imposée aux paiements réalisés par les organisations locales aux entrepreneurs étrangers en échange des biens/services/droits d'auteurs encourus et consommés au Vietnam

# 7. Ressources Humaines, conformité de la paie et respect des procédures

## Contrats de travail

 **A durée indéterminée**  
La durée et fin du contrat ne sont pas déterminées

 **A durée déterminée**  
Les contrats de moins de 36 mois ont une durée et une fin déterminées

## Procédures et conditions pour l'obtention des permis de travail



### ELIGIBILITÉ

- > 18 ans âge légal minimum
- Avoir une condition physique et mentale suffisante pour répondre aux besoins de l'emploi
- Un manager, un directeur général ou un expert possédant les connaissances techniques et les compétences nécessaires pour l'emploi
- Ne doit pas être sujet de poursuites pénales ou objet de quelconque condamnation pénale au Vietnam, ou à l'étranger, ni avoir de casier judiciaire



### CONDITIONS DE RÉSILIATION

- L'expiration du permis de travail
- Fin du contrat de travail
- Le contenu du contrat de travail ne correspond pas au permis de travail accordé
- Les employés étrangers sont licenciés par les employés étrangers
- Retrait du permis de travail par les agences étatiques habilitées



### EXONÉRATION

- Une période de travail au Vietnam pour une durée inférieure à 3 mois
- Le propriétaire ou l'apporteur au capital social d'une SARL dont l'apport est d'au moins 3 milliards de VND
- Les membres des conseils d'administration des sociétés de capitaux ayant opéré une contribution au capital social d'au moins 3 milliards de dollars vietnamiens

## Les obligations liées à l'impôt sur le revenu



Les personnes non-domiciliées au Vietnam sont imposées à 20% sur tous leurs revenus provenant du Vietnam



Les personnes domiciliées au Vietnam sont imposés sur leur revenu global

### L'impôt sur le revenu au Vietnam

Tranche d'imposition	Revenu mensuel imposable (en millions de VND)	Revenu mensuel imposable (en dollars américains)	Taux d'imposition
1	Jusqu'à 5 millions	Jusqu'à 213 millions	5%
2	De 5 à 10 millions	De 213 à 426 millions	10%
3	De 10 à 18 millions	De 426 à 767 millions	15%
4	De 18 à 31 millions	Über 767 bis 1.363	20%
5	De 32 à 52 millions	De 1,323 à 2,220 millions	25%
6	De 52 à 80 millions	De 2,220 à 3,416 millions	30%
7	Au dessus de 80 millions	Au dessus de 3,416 millions	35%

## Les taux des assurances sociales au Vietnam

### Pour les employés vietnamiens

Assurances	Employeur	Employé
Assurance sociale	17,5%	8%
Assurance santé	3%	1,5%
Assurance chômage	1%	1%
<b>Total</b>	<b>21,5%</b>	<b>10,5%</b>

### Pour les employés étrangers

Assurances	Employeur	Employé
Assurance sociale	3.5%	-
Assurance santé	3%	1.5%
Assurance chômage	-	-
<b>Total</b>	<b>6.5%</b>	<b>1.5%</b>

## Indemnités de licenciement et paiement

- Possible pour les employés travaillant dans leur entreprise depuis plus de 12 mois
- Les indemnités de compensation s'élèvent à un demi-mois de salaire pour chaque année travaillée par l'employé
- La nature de l'indemnisation dépend du salaire:
  - De la période de travail dans l'entreprise
  - De la durée couverte par l'assurance sociale

## Indemnisation

- Taux de compensation des heures supplémentaires:**
- Jours de semaine (de jour) - 150%
  - En weekend (de jour) - 200%
  - Jours fériés, congés payés - 300%
  - Jours de semaine (de nuit) - 30% supplémentaires, en plus des taux susmentionnés

## Les types de primes

- Bonus importants**
- Primes de performance annuelle
  - Prime de la nouvelle année lunaire (treizième mois)
- Petits bonus**
- Jour de la fête du travail internationale
  - Jour de Fête nationale

*\*Les bonus de sont pas garantis et sont imposés à l'impôt sur le revenu au Vietnam.*

## Allocations et Prestations

- Loyer
- Paiement des services publics pour les employés
- Transport, factures de téléphone, repas et allocation vestimentaire
- Prime d'assurance vie
- Services de soins
- Frais de loisirs
- Frais de sport ou d'adhésion

*\*Certains font l'objet d'une imposition sur le revenu au Vietnam*

- Les bureaux de Dezan Shira & Associates
- Les membres partenaires de Dezan Shira Asian Alliance



## Globale Büros

### INDE

Pékin  
beijing@dezshira.com

Dalian  
dalian@dezshira.com

Dongguan  
dongguan@dezshira.com

Hangzhou  
hangzhou@dezshira.com

Ningbo  
ningbo@dezshira.com

Qingdao  
qingdao@dezshira.com

Shanghai  
shanghai@dezshira.com

Shenzhen  
shenzhen@dezshira.com

Suzhou  
suzhou@dezshira.com

Tianjin  
tianjin@dezshira.com

Zhongshan  
zhongshan@dezshira.com

### HONG KONG

hongkong@dezshira.com

### INDE

Delhi  
delhi@dezshira.com

Mumbai  
mumbai@dezshira.com

### INDONESIE

Jakarta  
indonesia@dezshira.com

Batam  
batam@dezshira.com

### SINGAPOUR

singapore@dezshira.com

### VIETNAM

Da Nang  
danang@dezshira.com

Hanoi  
hanoi@dezshira.com

Ho Chi Minh City  
hcmc@dezshira.com

### MONGOLEI

mongolia@dezshira.com

### LES BUREAUX DE LIAISON DE DEZAN SHIRA

Bangladesh  
bangladesh@dezshira.com

Malaisie  
malaysia@dezshira.com

Thaïlande  
thailand@dezshira.com

Les Philippines  
philippines@dezshira.com

Japon  
japon@dezshira.com

Cambodge  
cambodge@dezshira.com

Corée du Sud  
southkorea@dezshira.com

### LES MEMBRES PARTENAIRES DE DEZAN SHIRA ASIAN ALLIANCE

Allemagne  
germandesk@dezshira.com

Italie  
italiandesk@dezshira.com

Etats-Unis  
usa@dezshira.com